

# PIA

PLECS INFORMATIUS ALS ARQUITECTES

39

DESEMBRE 2002  
ANY 4

REUNIONS JUNTA DIRECTIVA

LA LLENGUA AL DIA

ESCOLA SERT

ACTIVITATS PER AL DESEMBRE

BORSA DE TREBALL

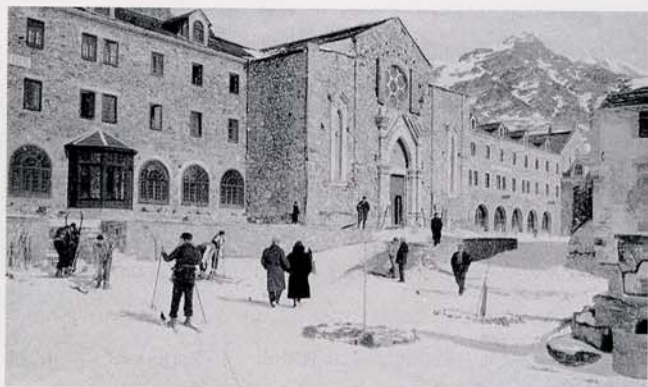
NOTES INFORMATIVES

Edita:  
COAC  
ANY - 4  
Dip. Leg.: GI-1235-00



Col·legi d'Arquitectes  
de Catalunya  
Demarcació de Girona

Pia Almoina  
Plaça Catedral, 8  
17004 Girona  
Tel 972 41 27 27  
Fax 972 21 41 51  
www.coac.net



Santuari de Núria entron als anys '20. Autor: L. Roisin.  
Fons d'imatges de l'Arxiu Històric de la Demarcació de Girona del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya (AHCOAC). Reg. 19.599.

## Reunions de la Junta Directiva

LA JUNTA DIRECTIVA

**10 d'octubre de 2002**

El Delegat de la Garrotxa-Ripollès, Dani Mallarach, dona informació dels següents punts:

En aquests moments estan treballant en les al·legacions al PGOUM.

A finals d'any es projectarà a la Delegació el Passatge 8. Les fotos són fetes per Xavier Moliner i el tema serà la ciutat de Chicago.

Confirma que l'Ajuntament d'Olot ha demanat la Sala d'exposicions de la Delegació per exposar-hi el projecte de reforma de la plaça Clarà, i aprofitaran per a mostrar la seva evolució històrica.

S'augmentarà a dos dies el visat a la Delegació el proper mes de novembre. Més endavant es farà alguna adaptació a la recepció de la delegació per a ser més funcional.

Per aprofitar l'altell de la Sala d'exposicions, i donat que la sala queda separada totalment del Col·legi, proposa fer una mena de "Club" on es puguin fer debats i xerrades d'interès per als col·legiats de la Delegació.

El Secretari, Jordi Paulí, informa dels següents punts: Va mantenir una reunió amb la companya Rosa Cànovas, Presidenta de l'AADIPA, per a portar a terme un projecte europeu conjuntament.

Segueixen els tràmits per a la formalització del debat Costa Brava. La companya Anna Costal ha acceptat l'encàrrec. La setmana vinent es reuneix la comissió tècnica que va començar a tractar el debat l'any passat.

Des del Departament de Comunicació del COAC va sorgir una proposta d'externalitzar el buidat de la

premsa amb una empresa especialitzada. Una vegada es vegi la viabilitat, es podria demanar al COAC la seva contractació i que el buidat fos per a totes les Demarcacions.

Degut a la creixent demanda de les empreses del sector, es creu necessària la creació d'un estand comercial a l'entrada del Col·legi. La Vocalia de Projecció i Cultura s'encarregarà del seu disseny. El company Jordi Ortega comenta que la mateixa revista Constructiva estaria interessada en portar-nos possibles empreses exposidores.

El Vocal de Formació, Jordi Ortega, comenta els següents temes:

Una empresa d'informàtica ens demana la sala d'actes per a exposar el seu programa Allplan. Es buscarà una data en què la sala estigui disponible i se li facilitarà la tarifa pel seu lloguer.

S'ha confeccionat l'esborrany de conveni amb la UdG per la col·laboració en el Pol de Transferència del Coneixement. Se'ls-hi enviarà per a la seva aprovació.

Com a secretari del Jurat del Premis d'Arquitectura ha rebut algun comentari dels membres del jurat en relació a la millora del seu funcionament general.

El Vocal d'Exercici, Toni Vilanova, ens ensenya unes mostres que han fet els dissenyadors, en referència al fulletó que es vol enviar als ajuntaments per a informar dels serveis que donem a la Secretaria de Concursos.

El Vocal de Projecció i Cultura, Ricard Turon, exposa que:

L'Escola d'Audiovisual i Multimèdia ha encarregat a l'Àngels Bronsoms un cicle de tallers i jornades per a nens de 6 a 15 anys. Ens ha demanat material per a fer un estand que hauria d'estar acabat abans del 4 de novembre. El President Carles Bosch, comenta que a Barcelona es va fer una exposició anomenada "Arquitectura i animació", la qual podria ser molt adient pel què ens demanen.

Per a l'exercici vinent, s'ha pensat en descentralitzar actes i no fer-los tots a la seu col·legial, com ara un cicle d'arquitectura i cinema.

També hi ha intenció de deixar de produir el cicle "Passatges a". Probablement es dediquin més recursos a fer visites d'obra els caps de setmana.

El projecte per a la Fira de Girona d'enguany està força avançat tot i els problemes que s'han trobat amb les empreses col·laboradores al moment de posar en pràctica el projecte.

El President, Carles Bosch, fa esment en el seu informe dels següents temes:

Exposa la seva preocupació pel nou organigrama del COAC basat en comissions de diverses àrees. Tem que no es puguin assistir a totes degut als inconvenients dels desplaçaments, i que es perdi informació de primera mà com la que es disposava fins ara.

Troba preocupant la continua confusió existent entre les entitats "Demarcació de Barcelona" i "Òrgans Centrals", la qual fa que alguns temes no es puguin resoldre amb la celeritat que seria precisa.

#### 24 d'octubre de 2002

El Delegat de la Garrotxa-Ripollès, Dani Mallarach, vol estudiar la repercussió en l'àmbit de la Delegació de l'informe sobre les competències dels tècnics municipals redactat per l'assessoria jurídica.

El vocal de Formació, Jordi Ortega, proposa contractar una pòlissa d'assegurances temporal per als participants a les activitats previstes dedicades a realitzar visites d'obra.

El company Ricard Turon, proposa fer un conveni amb l'AADIPA per articular les activitats relacionades amb els itineraris "Art Nou a Girona". Es nomenarà codirector d'aquesta activitat al company Bernat Catllar.

C - Buenos Aires, 37 - 39  
E - 08902 L'Hospitalet de Llobregat  
T - 93 432 07 11 (5 línies)  
F - 93 432 26 35  
E - mail : comercial@stisa.com  
www.stisa.com



Servei integral d'il·luminació en  
l'estàndard i en el més especial

**SISTEMAS TÉCNICOS DE ILUMINACIÓN S.A.**

## La llengua al dia



CONSORCI PER A  
LA NORMALITZACIÓ  
LINGÜÍSTICA

CENTRE DE NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA DE GIRONA

Immersos com estem en el món de les noves tecnologies, no ens hem volgut quedar enrere i en la PIA d'aquest mes en lloc de presentar-vos una llista de termes us oferim bibliografia relacionada amb el món de la construcció que podreu trobar a través d'Internet o amb suport informàtic. Esperem que us pugui ser útil.

**Construlex: diccionari informàtic de la construcció** [Fitxer informàtic]. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Departament de Política Territorial i Obres Públiques, [1997]. 3 disquets 3 1/2 (a.d.)

En aquest diccionari podreu trobar més de 2.000 termes en català i en castellà.

**Diccionari de carreteres.** Barcelona: Generalitat de Catalunya. VILARÓ i CASALINAS, F. [et al.]. Departament de Política Territorial i Obres Públiques, 2001.

Conté 1.696 entrades en català amb definicions, i inclou alguns dibuixos. També hi trobareu les equivalències en castellà, anglès i francès. Hi és en format paper, però també el podeu consultar a través de l'adreça següent:

<<http://www.gencat.es/ptop/llengua/diccion/mdicte.htm>>

**Diccionari de ports i costes.** Barcelona: Generalitat de Catalunya. Departament de Política Territorial i Obres Públiques, 2001.

Aquest diccionari conté 2.067 paraules amb les definicions i les equivalències en castellà, francès i anglès. El podreu trobar en paper i també el podreu consultar a través d'Internet a l'adreça següent:

<<http://www.gencat.es/ptop/llengua/diccion/mdicte.htm>>

**Diccionari visual de la construcció.** 3a ed. especial. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Departament de Política Territorial i Obres Públiques, 2001.

Aquest diccionari és molt pràctic perquè inclou les il·lustracions de gairebé 6.000 entrades. També dóna les equivalències dels termes en castellà. Com els anteriors, el podeu trobar en paper o consultar-lo a l'adreça següent:

<<http://www.gencat.es/ptop/llengua/diccion/dvc.htm>>

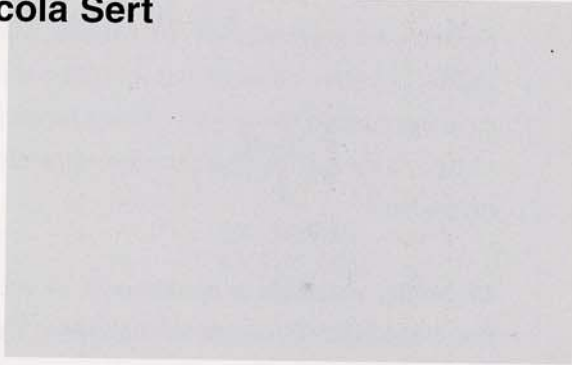
## bulthaup La cuina com a espai vital



Qui descobreix la extraordinària atmosfera de bulthaup ambiciona molt més que una façana funcional per a la seva nova cuina. Com a professionals de l'interiorisme, podem informar - lo sobre les fascinants possibilitats de l'arquitectura de la cuina. Deixi's inspirar. L'esperem, a bulthaup.

a Blanes:  
Rambla Joaquim Ruyra, 2  
Tel. +34 972 35 19 17  
Fax +34 972 35 57 73  
[bulthaupblanes@telefonica.net](mailto:bulthaupblanes@telefonica.net)

## Escola Sert



### Curs de Fotografia per a arquitectes.

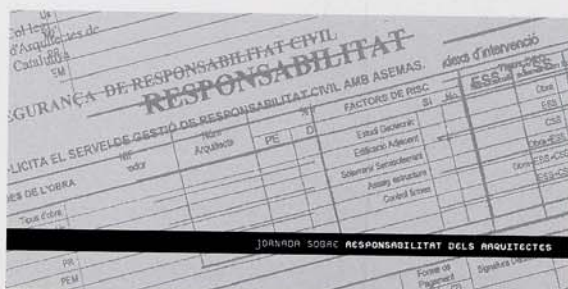
El curs es planteja com a objectiu principal saber què pretenem quan ens disposem a realitzar una imatge fotogràfica, més que el fet de prendre o capturar una imatge.

Caldrà tenir clares les decisions prèvies que s'han de tenir en compte i saber què li podem demanar / esperar a la fotografia.



### Jornada sobre la responsabilitat dels arquitectes.

Aquesta jornada, organitzada conjuntament amb les Delegacions de l'Alt Empordà i la Garrotxa-Ripollès i la Demarcació de Girona del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya, sobre la Responsabilitat dels l'arquitectes irà a càrrec de l'advocat de la Demarcació de Girona del COAC, el Sr. Jordi Salgas, qui desenvoluparà el tema en forma de xerrada-col·loqui.



## Activitats per al desembre

### Club d'Arquitectura

- Exposició **Projecte de rehabilitació del centre d'Interpretació de la conca Lacustre – Museu Darder d'història natural de Banyoles.**

Del 15 de novembre de 2002 al 12 de gener de 2003

LLOC: Sala La Cova de la Demarcació.

HORARI: De dilluns a divendres, de 9h a 19h.

*Horari durant les Festes de Nadal:*

Desembre

del 23 al 24 de desembre: de 9h a 15h

del 25 al 27 : tancat

del 30 al 31: de 9h a 15h

Gener

dia 1: tancat

dies 2 i 3 de 9h a 15h

dia 6 : tancat

- Exposició **Premis d'Arquitectura de les Comarques de Girona 2002.**

Inauguració: Divendres, 13 de desembre de 2002 a les 19:30h.

Del 13 de desembre de 2002 al 26 de gener de 2003

LLOC: Sala d'Exposicions de la Demarcació.

HORARI: De dilluns a divendres, de 9h a 19h.

*Horari durant les Festes de Nadal:*

Desembre

del 23 al 24 de desembre: de 9h a 15h

del 25 al 27 : tancat

del 30 al 31: de 9h a 15h

Gener

dia 1: tancat

dies 2 i 3 de 9h a 15h

dia 6 : tancat

**Escola Sert**

- **Curs de Nivell C de català per a arquitectes.**  
DIES: des del 14 d'octubre fins al 18 de desembre de 2002.  
LLOC: Seu de la Demarcació.  
HORARI: dilluns i dimecres, de 19h a 21.30h
- **Curs de Fotografia per arquitectes.**  
DIES:  
Dimarts, 10 de desembre de 2002  
Hora: de 19h a 21h.  
Dijous, 12 de desembre de 2002  
Hora: de 13h a 15h.  
Dimarts, 17 de desembre de 2002  
Hora: de 19h a 21h.  
Dimecres 18 de desembre de 2002  
Hora: de 19h a 21h.  
LLOC: Sala Rafael Masó de la Demarcació.
- **Jornada sobre la Responsabilitat dels Arquitectes.**  
DIA: Dijous, 19 de desembre de 2002.  
LLOC: Sala Rafael Masó de la Demarcació.  
HORA: 19:30h

**Delegació de l'Alt Empordà**

- **Jornada sobre Planificació i estratègies financiero-fiscals 2002.**  
DIA: Dilluns, 2 de desembre de 2002.  
HORA: 19:30h  
LLOC: Seu de la Delegació.  
Ponents:  
Sr. Alexandre Padilla. Director d'Oficina a Girona de Morgan Stanley.
- **Jornada del Moment actual de l'arquitectura medioambiental.**  
DIA: Dimecres, 11 de desembre de 2002.  
HORA: de 16:15h a 21:30h.  
LLOC: Sala de conferències de l'edifici CINQ (C/Blanc, 8. Figueres).  
Ponents:  
Sr. Jean Pierre Cordier, arquitecte.  
Sr. Ricart Perich, arquitecte.  
Sra. Joyce de Botton, arquitecta.
- **Sortida a Sant Quirze de Colera.**  
DIA: Dissabte, 14 de desembre de 2002.  
Trobada: a les 10h a Rabós.  
Ens acompanyaran l'historiador J. Badia i l'arquitecte J. Falgueras.
- **Jornada sobre la Responsabilitat dels Arquitectes.**  
DIA: Dimarts, 17 de desembre de 2002.  
HORA: 19:30h  
LLOC: Seu de la Delegació.
- **Parc Infantil Perapatufs: Taller d'Arquitectura per a nens.**  
DATES: del 28 de desembre de 2002 fins al 4 de gener de 2003.  
HORARI: de 16h a 21h.  
LLOC: Plaça Josep Pla (carpa). Figueres.

## BORSA DE TREBALL

## Delegació Garrotxa-Ripollès

- **Jornada sobre Planificació i estratègies financer-fiscals 2002.**

DIA: Dimarts, 3 de desembre de 2002.

HORA: 19:30h

LLOC: Sala d'Actes de la Delegació.

Ponents:

Sr. Alexandre Padilla. Director d'Oficina a Girona de Morgan Stanley.

- **Les ombres de la tradició.**

**Exposició: Grups arquitectònics de Pessebre**  
(Mostra de Pessebres d'Olot).

Idea i muntatge: Xavier Moliner Milhau, arquitecte.

Del 5 de desembre de 2002 al 7 de gener de 2003.

LLOC: Sala d'Exposicions de la Delegació.

HORARI: Feiners: de 9h a 14h i de 16h a 18h

Dissabtes: de 18h a 21h

Diumenges: de 11h a 14h

*Horari durant les Festes de Nadal:*

Desembre:

Del 23 al 27 de desembre: tancat.

Del 30 al 31: de 9h a 14h

Gener:

Dia 1: tancat

Dies 2 i 3 de 9h a 14h

Dia 6 : tancat

**Conferència.**

DIA: Divendres, 20 de desembre de 2002.

HORA: 19:30h

LLOC: Sala d'Actes de la Delegació.

## OFERTES

- 01 Comptable amb molta experiència en despatxos d'arquitectes, s'ofereix per portar la gestió i comptabilitat. Coneixements del GESDOC, ofimàtica, les aplicacions de Logic Control i altres. Tel. 972.41.14.00. Carme.
- 02 Arquitecte jove s'ofereix per a col·laborar en despatx d'arquitectura a Girona. Experiència en projectes bàsics i executius d'habitatges unifamiliars, plurifamiliars i tot tipus d'obres. Domini d'Autocad, 3D Studio, Corel Draw, Photoshop, Project Manager, Office, etc. Tel. 615.85.13.33. Javier.
- 03 Arquitecte jove s'ofereix per a col·laborar en despatx d'arquitectura a Girona. Domini d'AUTOCAD 2002, Corel, 3D Studio, Office. Actualment realitzant un Màster de disseny d'interiors a l'ETSAV. Tel. 872.033.023. Xavier.
- 04 Estudiant de 4t any d'arquitectura s'ofereix per a col·laborar en despatx d'arquitectura de la província de Girona. Coneixements d'AUTOCAD, Office, Corel Draw, etc. Tel. 666.216.152. Gary.
- 05 Arquitecte estranger amb títol en tràmit d'homologació s'ofereix per a treballar en despatx d'arquitectura a Girona. Experiència en Projecte i Direcció d'obres, Rehabilitació i Interiorisme. Coneixements d'AUTOCAD 2000, Word, EXCEL. Tel. 972.202.064 / 676. 027. 718. Guillermo Corsunsky.
- 06 Estudiant d'Arquitectura Tècnica a Girona s'ofereix per a col·laborar en despatx d'arquitectura en horari de tardes. Coneixements d'AUTOCAD 12, 14 2000 I 2000 LT, Lotus Word-Pro, Word, Excel. Tel. 636.048. 814. Marcel.

activitats per al desembre activitats per al de



Solucions d'estratègia

**AXXON**  
Gestió de Recursos Humans

Telèfon 972 22 49 40 · Fax 972 22 26 49  
c/ Barcelona, 2 · 17002 GIRONA  
www.axxongirona.com

- 07 Estudiant de 4t d'Arquitectura Tècnica i títol FP II Delineació, s'ofereix per a col·laborar en despatx d'arquitectura a Girona. Coneixements d'AUTOCAD i OFFICE. Tel. 629.082.625. Raquel.
- 08 Arquitecte jove s'ofereix per a col·laborar en despatx d'Arquitectura a Girona. Experiència en elaboració de maquetes, concursos, projectes i execucions d'obra. Tel. 626.908.445. Gabriel.
- 09 Arquitecte i Enginyer jove busca feina a Girona o Província. Experiència en projectes bàsics i executius, tant a Alemanya com a Catalunya. Experiència en el camp de la Direcció d'Obres i Control de Costos. Tel. 610.828.656. Enrique.
- 10 Estudiant d'Arquitectura, pendent del P.F.C., s'ofereix per a col·laborar en despatx d'Arquitectura a Girona. Experiència en elaboració de projectes d'habitatges i equipaments. Coneixements d'AUTOCAD, PHOTOSHOP, OFFICE, ARQUIMEDES, entre d'altres. Disponibilitat tot el dia excepte els dijous i els divendres. Tel. 649.857.123. Roger.

## DEMANDES

- 01 Empresa de Valoració de Béns busca arquitectes per a realitzar taxacions pel mercat hipotecari. Perfil: Convenient fins a 5 anys d'experiència, coneixements d'informàtica, carnet de conduir i vehicle propi. Interessats enviar currículum vitae a rcomeillas@euroval.es o al Fax 93.265.43.03. Robert Comellas.

## NOTES INFORMATIVES

### Horari

La Demarcació de Girona, la Delegació de l'Alt Empordà i la Delegació de la Garrotxa-Ripollès, romandran tancades el divendres, 6 de desembre de 2002.

Us informem que l'Horari durant les Festes de Nadal:

#### Demarcació de Girona del COAC:

##### Desembre:

Del 23 al 24 de desembre: de 9h a 15h

Del 25 al 27 : tancat

Del 30 al 31: de 9h a 15h

##### Gener:

Dia 1: tancat

Dies 2 i 3 de 9h a 15h

Dia 6 : tancat

#### Delegació de l'Alt Empordà del COAC:

##### Desembre:

Del 23 al 24 de desembre: de 9h a 14h

Del 25 al 27 : tancat

Del 30 al 31: de 9h a 14h

##### Gener:

Dia 1: tancat

Dies 2 i 3 de 9h a 14h

Dia 6 : tancat

Durant aquests dies no hi haurà visat (dijarts i divendres).

#### Delegació de la Garrotxa-Ripollès del COAC:

##### Desembre:

Del 23 al 27 de desembre: tancat

Del 30 al 31: de 9h a 14h

##### Gener:

Dia 1: tancat

Dies 2 i 3 de 9h a 14h

Dia 6 : tancat

Durant aquests dies hi haurà visat:

El dilluns, 30 de desembre de 2002

El dijous, 9 de gener de 2003.

### Visat

El nou horari del Departament és:

##### Visat:

De dilluns a divendres, de 9h a 18h.

##### Caixa:

De dilluns a divendres, de 9h a 14h i de 16h a 18h.

##### Consultes als visadors:

De dilluns a dijous, de 12h a 14h i de 16h a 18h.

Divendres, de 12h a 14h.